



Accord sur la conservation des albatros et des pétrels

Troisième Réunion des Parties

Bergen, 27 avril – 1^{er} mai 2009

Projet de Programme de travail 2010-2012 du Comité consultatif

Auteur : Comité consultatif

Projet de Programme de travail 2010-2012 du Comité consultatif

Le programme de travail qui suit a été élaboré par le Comité consultatif lors de sa quatrième réunion (CC4) qui s'est tenue entre le 22 et le 25 août 2008 (voir Annexe 8, Rapport de la quatrième réunion du Comité consultatif). Les tâches indiquées *en italique* sont des tâches en cours du programme de travail actuel dont l'achèvement est prévu pour 2010.

Le programme de travail inclut les coûts indicatifs (en milliers de dollars australiens '000 AUD) de tâches ou de mesures spécifiques. Il convient de noter que seuls les montants qui doivent être financés par le programme de travail du Comité consultatif (affectation n° 4) sont indiqués. Des niveaux importants de ressources financières et en personnel proviendront d'autres sources pour entreprendre le programme de travail, principalement des responsables du Secrétariat et du Comité consultatif, ainsi que des Parties, des États de l'aire de répartition et des ONG. Pour permettre aux Parties de se faire une bonne idée des besoins en ressources pour le programme de travail, on a inclus des estimations des ressources en main d'œuvre nécessaires pour chaque tâche. Les heures indiquées ne comprennent pas le temps passé par les Parties ou d'autres organisations mais représentent le temps que passeront les responsables du CC et le Secrétariat à accomplir ces tâches.

Un processus d'affectation de fonds au programme de travail du CC a été mis en œuvre pour la première fois lors de CC4 (voir CC4 Doc 53) Il a été convenu de travailler pendant la période intersessions pour mettre au point ce processus, en particulier pendant la période intersessions les années où le Comité consultatif ne se réunit pas.

Recommandation :

Il est demandé à la Réunion des Parties de bien vouloir approuver le programme du travail du Comité consultatif pour la période triennale 2010 – 2012.

Projet de programme de travail 2010-2012 du Comité consultatif

	Sujet/Tâche	Groupe responsable	Échéancier	Ressources		Précisions sur la tâche
				Temps d'exécution	Fonds	
1. Examen de la taxonomie et de l'Annexe 1						
1.1	Examiner les données disponibles qui tendent à confirmer le statut spécifique du complexe de l'albatros hurleur	GTT [TWG] dirigé par le président	2010	1 semaine	0 AUD	Ceci conclura le processus d'évaluation de tous les taxons frères étroitement apparentés énumérés à l'Annexe 1 de l'Accord
1.2	Tenir à jour la base de données bibliographiques du Groupe de travail sur la taxonomie	GTT dirigé par le président	2010-2012	0.5 semaine	0 AUD	
1.3	Poursuivre l'établissement d'une base de données morphométriques et de plumage	GTT dirigé par le président (Secrétariat)	2010-2012	2 semaines	0 AUD ^(a)	Ceci facilitera le processus taxonomique, l'identification des spécimens de capture accessoire et le stockage à long terme des données précieuses
1.4	Envisager la préparation d'un article sur la taxonomie des albatros destiné à être publié dans une revue pratiquant l'examen collégial	GTT dirigé par le président	2010	2 semaines	0 AUD	Un article accepté scientifiquement exposerait le plus clairement possible la position de l'ACAP à la communauté scientifique, mais d'autres approches seraient peut-être plus faciles
1.5	Envisager l'inscription d'espèces supplémentaires à l'Annexe 1 de l'Accord	Parties et CC	2010-2012	0.5 semaine	0 AUD	Préparation d'articles selon les besoins, en utilisant le modèle d'évaluation d'espèce. L'Espagne préparera un article sur le puffin des Baléares pour CC5

2. Statut et tendances						
2.1	Recenser les lacunes dans les données sur le statut et les tendances soumises à l'ACAP et solliciter les données manquantes (notamment du CSRA [SCAR]) Poursuivre la mise à jour des données démographiques	GTST [STWG] (Secrétariat)	a) Fin 2009 b) 2010-2012	3 semaines par an	0 AUD ^(b)	a) Toutes les données existantes non encore soumises seront incorporées dans la base de données b) Les Parties fourniront de nouvelles données démographiques
2.2	Incorporer toutes les informations en retour dans les projets d'évaluation d'espèce et incorporer les données manquantes	Président du GTST (avec les auteurs d'évaluations d'espèce) (Secrétariat)	2010-2012	12 -16 semaines par an	0 AUD ^(b)	Informations en retour de CC4 et incorporer les données qui manquent actuellement.
2.3	<i>Fournir des conseils au CPE [CEP] sur les méthodes de recensement des pétrels géants antarctiques</i>	<i>GTST (Secrétariat)</i>	<i>Fin 2008</i>	<i>2 semaines</i>	<i>0 AUD</i>	<i>Le CPE a demandé une étude et des conseils sur les méthodes de recensement avant sa réunion de 2009</i>
2.4	Fournir des données et valider la base de données de l'ACAP	Président du GTST (avec les détenteurs des données) (Secrétariat)	2010-2012	2 semaines par an	0 AUD ^(b)	Assurer la liaison avec le Secrétariat
2.5	<i>Finaliser les évaluations d'espèce pour toutes les espèces de l'ACAP</i>	<i>Groupe de coordination des évaluations d'espèce, président du GTST (Secrétariat)</i>	<i>Fin 2009</i>	<i>8 semaines</i>	<i>0 AUD</i>	<i>Cette tâche inclut la mise à jour des tendances démographiques en tenant compte des données de 2008 et des nouvelles espèces ajoutées à l'Annexe 1</i>
2.6	Traduction des évaluations d'espèce en espagnol et en français	GTST (Secrétariat)	2010	6 semaines	8,000 AUD	Ceci inclut les contributions en nature de Parties hispanophones et francophones

2.7	Réexaminer la sélection d'ORGP dont les limites sont incluses dans les cartes de répartition contenues dans les évaluations d'espèce	GTCA [SBWG] GTST	2010	2 semaines	5,000 AUD	Des cartes supplémentaires devront, le cas échéant, être commandées auprès de BirdLife
2.8	Fournir et étudier les rapports annuels rédigés à l'intention du CC sur les activités du GTST	GTSTet CC]	2010-2012	2 semaines par an	0 AUD ^(b)	
3. Protection des sites de reproduction et statut des espèces non indigènes						
3.1	Réviser les listes et structures de la base de données	GTSR (Secrétariat)	2010-2012	2 semaines par an	0 AUD ^(b)	Ceci est nécessaire pour assurer sa compatibilité avec d'autres bases de données et permettre la mise à jour des évaluations d'espèce
3.2	Compléter, examiner et mettre à jour les données soumises par les Parties	GTSR	2010-2012	2 semaines par an	0 AUD ^(b)	
3.3	Compiler et aider à maintenir à jour une liste des mammifères introduits et des éradications réalisées dans les sites de reproduction de l'ACAP	GTSR (Secrétariat)	2010-2012	4 semaines 2010 2 semaines 2011 2 semaines 2012	0 AUD	Ces données guideront l'analyse des risques passés et présents
3.4	Compiler et maintenir à jour une liste de sites de reproduction anciens (récents) d'espèces de l'ACAP et de leurs caractéristiques	GTSR (Secrétariat)	2010-2012	3 semaines 2010 1 semaine 2011 1 semaine 2012	0 AUD	Ceci permettra l'examen d'autres mesures d'atténuation des pressions terrestres et éventuellement de la restauration de l'aire de répartition
3.5	Évaluer les menaces qui pèsent sur les sites de reproduction et recenser les lacunes des connaissances	GTSR (Secrétariat)	2010-2012	3 semaines par an	0 AUD	

3.6	Élaborer, examiner et mettre à jour des lignes directrices pour les meilleures pratiques en matière d'atténuation de certaines menaces qui pèsent sur les sites de reproduction, notamment les mesures biosécuritaires	GTSR Biosécurité direction Royaume-Uni	2010-2012	3 semaines	0 AUD	
3.7	Examiner les signes d'incidence de pathogènes et de parasites sur les espèces de l'ACAP et l'efficacité des mesures d'atténuation	GTSR, direction France, Équateur, Argentine	2010	3 semaines	0 AUD	L'analyse initiale des menaces qui pèsent sur les colonies que c'est un problème dans certaines colonies
3.8	Examiner les critères de hiérarchisation des priorités pour les zones de reproduction d'importance internationale	GTSR	2010-2012	1 semaine	0 AUD	BirdLife International poursuivra l'analyse des ZOI [IBAs] pour examen ultérieur par le GT
3.9	Fournir et examiner les rapports annuels soumis au CC sur les activités du GTSR	GTSR et CC	2010-2012	2 semaines	0 AUD	n. disp.
4. Capture accessoire d'oiseaux de mer						
4.1	<i>Renforcer le Groupe de travail sur la capture accessoire d'oiseaux de mer</i>	<i>Les Parties avec l'aide du président du GTCA [SBWG]</i>	<i>Fin septembre 2008</i>		<i>0 AUD</i>	<i>Le Brésil, l'Équateur, l'Espagne, la France, la Norvège, le Pérou, l'Uruguay et d'autres États intéressés de l'aire de répartition désigneront des membres du groupe de travail</i>

4.2	Poursuivre l'élaboration et la mise en œuvre d'un plan d'interaction permettant à l'ACAP et aux Parties d'engager le dialogue avec les ORGP [RFMOs] et autres organismes internationaux et nationaux et de les aider à évaluer et à réduire la capture accessoire d'albatros et de pétrels	GTCA et CC	1) Fin août 2008 2) Fin mars 2009 3) 4) et 5) 2010-2012	1) achevé 2) 10 semaines 3) 18 semaines par an 4) 3 semaines 5) 5 semaines par an	0 AUD 0 AUD 30 000 AUD par an 0 AUD 0 AUD	1) Accepter le plan initial et désigner les premiers coordinateurs ORGP (CC) 2) Analyser les besoins, coordonner les travaux et faire rapport sur les ORGP initiales (Coordinateurs ORGP pendant la période intersessions avec le GTCA, le CC et les Parties, tel qu'il a été exposé dans CC4 Doc 56) 3) Participer à certaines réunions d'ORGP (peut-être moins si une Partie peut contribuer directement) 4) Réexaminer le processus et suggérer d'éventuelles modifications (GTCA) 5) Élaborer, ORGP par ORGP, des stratégies visant à engager le dialogue (commencé par CC5)
4.3	Poursuivre l'examen de la disponibilité de données de poursuite/répartition sur les albatros et les pétrels afin d'assurer la représentativité des classes d'espèce/d'âge. Hiérarchiser les lacunes et encourager les études à combler les lacunes	GTCA, CC, Parties et BirdLife International	2010-2012	1 semaine par an	10 000 AUD	Réexaminer l'état d'avancement à CC5, CC7, CC9
4.4	Achever les rapports sur l'analyse du chevauchement des aires de répartition des albatros et des pétrels et des zones de pêche relevant des ORGP	BirdLife / ACAP	1) octobre 2008 2) 2011 3) 2011	1) 2 semaines 2) 4 semaines 3) 1 semaine	5 000 AUD 10 000 AUD	1) Achever le dernier des cinq rapports initiaux (déjà financé) 2) Analyse des informations concernant les ORGP restantes, y compris celles qui gèrent les pêches au chalut (avant CC6) 3) Réexaminer si des analyses actualisées du chevauchement sont nécessaires (CC6)

4.5	Élaborer des produits (tant génériques que spécifiques) pour aider les ORGP et autres organismes internationaux et nationaux concernés à réduire la capture accessoire d'oiseaux de mer et pour maximiser la participation effective et l'examen de questions qui intéressent l'ACAP.	Nouvelle-Zélande / président du GTCA avec d'autres intervenants Consultations du GTCA pour étudier les besoins (Secrétariat)	1) 2010 2) 2010-2012	1) 2 semaines 2) 1 semaine	40 000 AUD	1) La conception de programmes d'observateurs, notamment de protocoles pour la collecte de données sur la capture accessoire et l'examen des méthodes analytiques pour évaluer la capture accessoire d'oiseaux de mer sera examinée d'abord 2) Résumé des méthodes d'évaluation des risques et des contacts clés dans ce domaine Hiérarchisation des priorités dans le plan d'interaction des ORGP
4.6	Étudier et utiliser les renseignements disponibles sur la répartition en matière de recherche alimentaire et la capture accessoire d'oiseaux de mer pour évaluer et hiérarchiser le risque posé par les opérations de pêche sur les espèces de l'ACAP présentes dans les eaux relevant de juridictions nationales Établir un lien avec le processus plus général de hiérarchisation des priorités	GTCA et Parties	1) 2010 2) 2011	1) 8 semaines 2) 2 semaines	0 AUD	1) Commander un rapport initial sur la connaissance des pêches, l'état d'avancement des mesures d'atténuation de la capture accessoire, la connaissance de la répartition des oiseaux de mer concernés en vue de CC5 Noter qu'il est également possible d'utiliser les points communs avec 4.4 PAN-Oiseaux de mer [NPOA-Seabirds] (0 AUD) 2) Évaluer les besoins des eaux relevant de juridictions nationales et en matière de renforcement des capacités
4.7	Définir les exigences en matière de soumission par les Parties de données sur la capture accessoire	GTCA (direction États-Unis)	2009-10	2 semaines	0 AUD	Un énoncé clair et objectif du but, du cadre de référence et du calendrier de la collecte de données sur la capture accessoire est nécessaire

4.8	<i>Regroupement des informations (métadonnées) sur les systèmes de surveillance et les données sur la capture accessoire détenues par chaque Partie</i>	<i>GTCA (direction États-Unis)</i>	<i>2009</i>	<i>2 semaines</i>	<i>0 AUD</i>	<i>L'établissement d'un formulaire d'enquête sur les métadonnées est nécessaire</i>
4.9	Établir un formulaire prototype de collecte de données sur la capture accessoire, accompagné d'instructions détaillées pour remplir le formulaire	GTCA (direction États-Unis)	2009-10	2 semaines	0 AUD	
4.10	Mettre à l'essai et établir un formulaire de collecte de données sur la capture accessoire	GTCA (direction États-Unis)	2009-2010	10 semaines	0 AUD	Échantillon de Parties pour mettre à l'essai et évaluer l'utilité du formulaire et la pertinence des questions posées, sur la base des formulaires remplis par les parties de l'échantillon et réviser, si nécessaire
4.11	Incorporer le formulaire de collecte de données dans les rapports ordinaires des Parties	CC	2009-2010	0.5 semaine	0 AUD	
4.12	Établir et maintenir à jour une bibliographie d'informations sur la capture accessoire	BirdLife/GTCA (Secrétariat)	2010-2012	1 semaine par an	0 AUD	BirdLife établira un rapport/une base de données avant fin 2008. Ce rapport/cette base de données inclura la littérature publiée et non publiée

4.13	Maintenir à jour des fiches d'information [fact sheets] sur les mesures d'atténuation concernant les méthodes de pêche connues pour avoir des incidences sur les albatros et les pétrels (palangre démersale, palangre pélagique, chalut) Maintenir à jour les fiches d'information sur les mesures d'atténuation particulières (BirdLife/ACAP)	Direction : Nouvelle-Zélande (chalut), Australie (palangre pélagique), Royaume-Uni (palangre démersale), BirdLife (cas particuliers)	2010-2012	1 semaine par fiche d'information	0 AUD	Les versions initiales pour chaque méthode de pêche seront achevées avant CC5 (Les fiches d'information sur les mesures d'atténuation particulières avant CC5)
4.14	Établir un rapport sur les enseignements tirés des réussites en matière d'atténuation dans les pêches commerciales	BirdLife/ Australie/ président du GTCA	2010-2012	3 semaines	0 AUD	
4.15	Participer à la préparation, l'adoption et la mise en œuvre du Plan d'action national pour les oiseaux de mer [NPOA] de la FAO ou équivalent	GTCA et Parties/États de l'aire de répartition	2010	3 semaines	13 000 AUD (déjà payés)	Réunion d'experts de la FAO avec participation de l'ACAP prévue pour septembre 2008
4.16	Préparer un examen de connaissances actuelles sur la prise/mise à mort intentionnelle en mer d'espèces de l'ACAP	Australie/ Brésil/ Nouvelle-Zélande/ Pérou/ Royaume-Uni/ WWF/ GTCA	2010	4 semaines	0 AUD	Passer en revue les connaissances actuelles (établies en grande partie à partir de sources non publiées) et les causes de la prise intentionnelle et examiner les stratégies possibles de réduction de la prise

4.17	Passer en revue les résultats des études financées par l'ACAP sur la capture accessoire	GTCA	2010-2012	2 semaines par an	0 AUD	Tirer les conclusions et faire les recommandations qui s'imposent au CC
4.18	Maintenir le suivi des besoins en matière de recherche et des priorités pour la recherche sur la capture accessoire et l'élaboration de mesures d'atténuation	GTCA	2010-2012	2 semaines	0 AUD	
4.19	Communiquer et examiner les rapports annuels soumis au CC sur les activités des GT	GTCA et CC	2010-2012	1 semaine	0 AUD	
4.20	Estimer la mortalité dans les pêches précédemment non surveillées dans l'aire de répartition de l'albatros des Galapagos	Équateur et Pérou. BirdLife, CC, American Bird Conservancy	2010	4 semaines	20,000 AUD	Fait partie de la mise en œuvre du plan d'action en faveur de l'albatros des Galapagos
5. Renforcement des capacités						
5.1	Élaborer une stratégie pour le renforcement des capacités	Président du CC, Nouvelle-Zélande, Brésil, Argentine, Équateur, Chili	2010	4 semaines	0 AUD	Utiliser les travaux sur des projets potentiels du Brésil et du CC et inclure les sources potentielles de financement
5.2	Améliorer la collecte de données sur les oiseaux de mer provenant des programmes d'observateurs en Amérique du Sud	Toutes les Parties sud-américaines	2010-2012	6 semaines	50,000 AUD	Élaborer un cours pour observateurs sud-américains des oiseaux de mer, établir une méthode standard (voir aussi 4.5) et échanger des observateurs entre les Parties
5.3	<i>2^e Forum des pêcheurs d'Amérique du Sud</i>	<i>Toutes les Parties sud-américaines, Southern Seabird Solutions, WWF</i>	<i>Décembre 2009</i>	<i>10 semaines</i>	<i>0 AUD</i>	<i>Toute forme de soutien serait la bienvenue.</i>

5.4	Fournir de l'aide et renforcer les capacités pour assurer l'élaboration et la mise en œuvre des PAN-Oiseaux de mer	Pour examen par CC et les Parties	2010-2012	10 semaines	0 AUD	Renforcement des capacités en fonction des besoins déterminés par les parties intéressées afin de favoriser la mise en œuvre, en particulier en Afrique du Sud (Mozambique, Madagascar), en Argentine, en Équateur, en France, au Pérou, à Tristan da Cunha (R.-U.) et dans les pêches extérieures de la Communauté européenne.
5.5	<i>Coopération technique pour former des observateurs et élaborer un programme d'observateurs en Équateur</i>	<i>Argentine, Équateur, BirdLife International, American Bird Conservancy</i>	<i>2008 - 09</i>	<i>4 semaines</i>	<i>0 AUD</i>	<i>Fait partie de la mise en œuvre du plan d'action en faveur de l'albatros des Galapagos</i>
5.6	<i>Élaboration d'un programme d'observateurs au Pérou</i>	<i>Pérou, BirdLife International, American Bird Conservancy</i>	<i>2009</i>	<i>6 semaines</i>	<i>10,000 AUD</i>	<i>Fait partie de la mise en œuvre du plan d'action en faveur de l'albatros des Galapagos</i>
6. Indicateurs, priorités, études et mesures collectives de conservation						
6.1	Déterminer et hiérarchiser les mesures de conservation requises pour chaque espèce et par chaque Partie à l'Accord	Présidents des GT et du groupe <i>ad hoc</i> , direction Nouvelle-Zélande	2010-2012	4 semaines 2010 1 semaine par an 2011 & 2012	0 AUD	Compte rendu de l'analyse des menaces, des lacunes de données/ connaissances et des tendances démographiques
6.2	Élaborer et harmoniser les stratégies de conservation pour des espèces ou des groupes d'espèces particuliers d'albatros et de pétrels	GT, CC (Secrétariat)	2010-2012	? semaines	AUD (?)	À ce stade, il est difficile de définir les besoins

6.3	Mettre en œuvre les stratégies de conservation pour des espèces ou des groupes d'espèces particuliers d'albatros et de pétrels	Parties, CC	2010-2012	? semaines	AUD (?)	À ce stade, il est difficile de définir les besoins
6.4	Élaborer un système d'indicateurs du succès de l'Accord l'ACAP	Nouvelle-Zélande, Royaume-Uni	2010	2 semaines	0 AUD	S'appuyant sur les informations fournies par la hiérarchisation des priorités, les études réalisées par les GT et les travaux antérieurs accomplis pour le CC, ces indicateurs sont nécessaires pour évaluer l'efficacité de l'Accord.
6.5	Étudier les effets des changements climatiques sur les espèces de l'ACAP	France, Royaume-Uni	2011	4 semaines	0 AUD	Cette étude devra probablement être mise à jour à intervalles réguliers
6.6	Base de données d'articles/ouvrages scientifiques pertinents	CC, direction : Argentine, Royaume-Uni (Secrétariat)	2010-2012	12 semaines	AUD (?)	Beaucoup existe déjà à différents endroits Cette littérature présente également un intérêt pour plusieurs autres mesures, par exemple 4.12, 4.13
6.7	Élaborer un répertoire de lois applicables	Argentine, Royaume-Uni (Secrétariat)	2010-2012	12 semaines		Les Parties devront fournir des informations
6.8	Établir une liste des autorités, centres de recherche, scientifiques et organisations non gouvernementales qui présentent un intérêt pour l'ACAP	Argentine, Royaume-Uni (Secrétariat)	2010-2012	12 semaines		Nécessite l'apport du CC et des Parties
7. Gestion des travaux du CC, supervision du Secrétariat et liaison avec celui-ci, interaction des organes de l'ACAP						
7.1	Questions budgétaires	CC	2010-2012	2 semaines par an	0 AUD	Conseils à court terme fournis par le Président du CC

7.2	Questions de personnel	CC	2010-2012	1 semaine par an	0 AUD	Conseils à court terme fournis par le Président du CC
7.4	Supervision, conseils et orientation du Secrétariat en ce qui concerne la base de données, le portail Web	Présidents de GT, Président et Vice-président	2010-2012	6 semaines par an	0 AUD	
7.5	Gestion des travaux du Comité consultatif	Président, Vice-président et présidents de GT	2010-2012	18 semaines par an	0 AUD	Téléconférences et communications électroniques régulières

- (a) Nécessite le soutien et le financement du Secrétariat dans le cadre de l'élaboration du portail de données
- (b) Indique le rôle à remplir par l'agent scientifique du Secrétariat